



4 Mariage en Albanie

But: Le certificat de capacité matrimoniale est exigé par les autorités albanaises pour les citoyens Suisses (même s'ils possèdent également la nationalité albanaise) qui désirent se marier en Albanie.

Nous vous prions de respecter le temps de votre rendez-vous. En cas de retard, un nouveau rendez-vous doit être fixé.

DOCUMENTS À SOUMETTRE

<input type="checkbox"/> Formulaire "Commande d'un certificat de capacité matrimoniale" dûment remplis (non daté, non signé).	<input type="checkbox"/> Si divorcé/e: Copie du jugement de divorce, certifiée par le tribunal et apostillée.*
<input type="checkbox"/> Passeport en cours de validité ainsi que 2 copies.	<input type="checkbox"/> Si veuf/ve: Certificat de décès du précédent conjoint, délivré par le pays où le décès s'est produit.
<input type="checkbox"/> 2 copies du passeport du conjoint résidant en Suisse.	<input type="checkbox"/> Si né hors mariage: Une reconnaissance de paternité établie par la commune compétente. *
<input type="checkbox"/> Certificat de naissance établi par l'autorité compétente où la naissance a eu lieu.	<input type="checkbox"/> Si vous avez changé de nom: Copie du jugement concernant le changement de nom, certifiée par le tribunal et apostillée.*
<input type="checkbox"/> Certificat de famille en original	<input type="checkbox"/> Si vous avez des enfants en commun: Certificat de naissance original.
<input type="checkbox"/> Certificat personnel en original.*	<input type="checkbox"/> "Questionnaire additionnel" rempli et signé par le conjoint en Suisse.

INFORMATION IMPORTANTES:

- **Chaque** document doit être remis avec une copie (sauf indiqué autrement).
- * Tout jugement ou décision établi en langues locales doit être traduit en une des langues officielles Suisses.
- Les documents de l'état civil doivent être récents de 6 mois au plus.
- Les informations ainsi que les formulaires sont données gratuitement.
- La personne vivant en Suisse doit s'informer auprès de l'Office de l'état civil en Suisse quant à l'état d'avancement du dossier.
- L'ambassade ne peut pas répondre aux questions relatives à l'état d'avancement du dossier.
- Le conjoint vivant en Suisse ne doit pas se présenter au rendez-vous.
- Les rendez-vous sont obligatoires et attribués de manière chronologique (pas de rendez-vous prioritaire) et gratuitement.
- **Aucun document** ne peut être envoyé à l'ambassade par fax par e-mail ou par courrier postal.
- Les requérants doivent se présenter **personnellement** aux rendez-vous avec les documents requis.
- Seuls les dossiers **complets sont acceptés**.



Comment obtenir un rendez-vous :

- **Pour prendre un rendez-vous :** veuillez écrire un e-mail à l'ambassade à l'adresse pristina.visa@eda.admin.ch. En pièce jointe, vous devez envoyer **une copie de passeport de chaque personne** voulant déposer une demande de certificat de capacité matrimoniale.
- **Remise du certificat:** En règle générale, le certificat de capacité matrimoniale est envoyé à l'Ambassade qui contacte le partenaire en Albanie.

Apostille

Tous les documents albanais doivent porter le sceau de l'apostille du ministère des Affaires étrangères de l'Albanie.

Emoluments

Les frais relatifs à la procédure à Pristina s'élèvent à 311€.

- Tout paiement donne droit à une quittance signée.
- Les émoluments doivent être versés en Euros et en espèces (pas de billets supérieurs à 50 euros).
- Les émoluments ne doivent être versés qu'au guichet de l'Ambassade de Suisse.
- Les émoluments concernant les prestations consulaires sont calculés sur la base de RS 191.11.
- Les émoluments concernant les demandes de visa sont calculés sur la base de RS 142.209.
- Selon les cas des frais d'administration supplémentaires peuvent être demandés.
- Le tarif des émoluments peut changer sans préavis.
- Aucun remboursement ne sera effectué en cas de décision négative.

Mise en garde concernant les agences

Les personnes qui offrent leurs services à l'extérieur des clôtures noires n'ont aucun lien avec l'ambassade. L'ambassade de Suisse ne coopère avec aucune agence et le personnel de l'ambassade de Suisse n'a aucun contact avec les agences à l'extérieur du bâtiment.

Veuillez prendre note que l'Ambassade de Suisse se réserve le droit d'exiger

- des documents supplémentaires.
- de transmettre une demande de décision ou d'approbation aux autorités en Suisse.
- de convoquer les candidats à un entretien.
- de modifier cette information sans préavis.